

聽道筆記 Sermon Notes:

講道題目：傳福音與神的同在

Sermon Title: Evangelism and God's Presence

聖經經文 Bible Passage:使徒行傳 Acts 18:1-22

一．講道大綱 Sermon Outline:

- 1. 神供應傳福音的同工，也允許人反對福音 God provides evangelist co-workers, yet He also allows people to oppose evangelism.
- 2. 神引人信福音，也鼓勵傳福音的人 God leads people to believe in the Gospel and encourages evangelists.
- 3. 神用人間政權，保護傳福音的人 God uses human government to protect evangelists.
- 4. 神按祂旨意，傳福音的時機 God determines the timing of evangelism according to His will.

二．應用思考問題 Application and Reflection Questions:

- 1.傳福音時，遇到反對時怎麼辦？What should I do if I encounter opposition while sharing the Gospel?
- 2.每次傳福音時，是否一定有神的同在？若沒有，是為什麼？Is God always present when I share the Gospel? If not, why not?
- 3.有無神同在的傳福音，有什麼不同？What's the difference between evangelism with and without God's presence?

辛城教會本堂

Cincinnati Chinese Church at Compton

牧會傳道人:楊洋, 劉江華, 方冠傑, Simon Boenaidi, 陸予舟

Ministers: Bobby Young, Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children’s Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	負責人
週日	三福餐館晚上 10 點	錢明堅
週二	北肯塔基餐館查經晚上 10:30 實體與線上	楊華禮
週四	福樂園契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週五	安德森園契晚上 8:00 實體與線上	孫亞丁
週五	建武營甘泉活水組晚上 8:00 線上	張東升
週五	建武營靈糧組晚上 8:00 實體	潘榮勝
週五	加利利園契晚上 8:00 實體與線上	朱文瑋
週五	粵語園契晚上 8:00 線上	容振威
週五	喜鵲組晚上 7:30 實體在美聖堂	孫琚
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園園契晚上 7:30 在 Peoples Church	暫缺
週五	Miami 校園園契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄園契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹園契每月第二個週六英文聚會在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹園契每月第四個週六中文聚會在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	負責人
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	楊洋
喜鵲組	每月第一個週五晚上 7:30-8:30 在美聖堂	孫琚
加利利園契	每月第一個週三晚上 7:30 線上	朱文瑋
建武營園契	每月第一個週四晚上 8:00 實體	李鳴/包麗明
北肯塔基餐館	每月最後一個週日晚上 10:30 實體	楊華禮

主日崇拜，備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童、青少年聚會、以及 10:30 開始嬰幼兒看顧。Sunday Mandarin Worship Service has English translations by earphones. Starting at 9:30 AM, we provide K-6th grades Children Gospel Group and Youth Worship Service (English), and Nursery at 10:30 AM.

2025 年辛城教會主題：聖靈引導，見證福音

2025 CCC Theme: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會本堂主日崇拜

CCC Compton Sunday Service

08/24/2025

敬拜詩歌
Worship Hymns

讚美之泉
有一位神
成為我異象
Stream of Praise
There Is a God
Be Thou My Vision

朱文瑋
Wen-Wei Chu

誦讀
Read

使徒信經
The Apostle's Creed

會眾
Congregation

信息
Message

傳福音與神的同在
Evangelism and God's Presence
使徒行傳 Acts 18:1-22

方冠傑牧師
Pastor KC Fang

回應詩歌
Responsive Hymn

我願為祢去
I Want to Go for You

朱文瑋
Wen-Wei Chu

特別分享
Special Sharing

泰國短宣隊
Thai STM Team

短宣隊員
Team Members

歡迎與報告
Welcome & Announcements

朱文瑋
Wen-Wei Chu

祝福
Benediction

方冠傑牧師
Pastor KC Fang

金句：夜間，主在異象中對保羅說：「不要怕，只管講，不要閉口，有我與你同在，必沒有人下手害你，因為在這城裏我有許多的百姓。」(徒 18:9-10)

Key Verses: And the Lord said to Paul one night in a vision, "Do not be afraid, but go on speaking and do not be silent, for I am with you, and no one will attack you to harm you, for I have many in this city who are my people."
(Acts 18:9-10)

領會/領詩：朱文瑋
司琴：邱雅倩
影音同工：劉軍波
招待同工：柯立瑋，劉吉沅
翻譯：孫琚
(耳機翻譯：Please use earphones for English interpretation)

Worship Leader: Wen-Wei Chu
Pianist: Jessie Wu
A/V Worker: Junbo Liu
Ushers: Li-Wei Chiang, Jiyuan Liu
Interpreter: Jun Sun

報告事項

七月奉獻	\$63,806.19
七月支出	\$53,714.24
七月結算	\$10,091.95
2025 年盈虧	\$62,808.44

- 2025 教會主題：聖靈引導，見證福音。
- 主日守望禱告：主日上午 8:30 分，在七號課室，請來同心禱告。
- 愛宴：今天主日崇拜後舉行，謝謝服事同工。請留步享用，在主裡有美好交通。
- 本堂弟兄姐妹座談會：今天下午 1 點，在體育館樓上教室舉行，請大家務必參加。
- 全教會聯合禱告會：8/27 週三晚 7:30 在 Zoom:5133981234，密碼：1234，邀請弟兄姐妹參加。
- 福樂團契：9/4 週四上午 9:30 分在美聖堂舉行，講員：張勝吉長老，備有午餐。歡迎弟兄姐妹及朋友們參加。
- 兒童事工培訓：9/20-21 (週六早上 9 點到下午 4 點，週日下午 2-4 點) 在美聖堂舉行。邀請現任老師和有興趣加入服事的弟兄姐妹來參加。提供午餐，請 8/31 前向肖紅艷姐妹報名。
- 秋季成人主日學：9/7-12/14 主日上午 9:30 在本堂實體上課，共 15 週。有五門課：舊約概論；民數記；約翰福音；基礎（慕道）班；基要真理（受洗）班。報名鏈接：<https://forms.gle/4ZgTV4MUKmQVZBXo7>
- 捐贈：如果願意捐贈不用的筆記本電腦或筆記本電腦電源適配器給光中成長事工，請週日帶到大堂入口處的箱子裡，謝謝！
- 收集：請凡是孩子參加過 2000-2024 年暑期兒童音樂劇的父母親注意，若家中還存有音樂劇的書和 CD 的，任何年份與任何保留狀況的都可以，請帶到美聖堂，放在入口處的箱子裡，謝謝父母親幫忙。

代禱事項

- 感謝 神！加利利團契認真地研讀和討論【十字架的道路】。請為可以彼此鼓勵、互相幫助，靠著聖靈在生活中實踐，成為耶穌基督的真門徒代禱。
- 請為三福小組王義堅弟兄的父母身體的健康和他弟弟的工作代禱。
- 邁大團契 8/25 開學，第一次查經是週五 8/29 晚上七點在校內的教學樓：McGuffey Hall MCG 121 聚會。8/31 週日校園有各大社團展示，邁大團契也會參加，請代禱。
- 為福樂團契已決志的信心代禱和即將回中國的可以繼續參加 Zoom 的聚會代禱。
- 繼續為本堂英文聚會處冷氣更新代禱。
- 繼續為高瑋琳姐妹術後的復原禱告；感謝弟兄姐妹的愛心餐服事和代禱。
- 繼續為恩愛夫妻營的籌備工作和酒店營會前的準備工作代禱；願神堅固服事團隊的信心，特別是有小小孩的同工們。
- 繼續為本堂十幾個大學生開學後，可以在大學中有好的團契生活代禱。
- 繼續為吳雁秋弟兄和鄭云姐妹一家代禱，願神的憐憫和恩慈與他們同在。

Announcements

July Offering	\$63,806.19
July Expenses	\$53,714.24
July Balance	\$10,091.95
Year-to-Date Balance	\$62,808.44

- 2025 CCC Theme: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel.
- Sunday Prayer:** 8:30 AM in classroom #7. Please join us to lift up our church in prayer.
- Love Feast:** Today, after the Service. Thanks to all who are serving. Please stay for a wonderful fellowship in the Lord.
- Compton Townhall Meeting:** Today, 1pm in the upper room of the gym. Please be sure to join.
- CCC Joint Prayer Meeting:** Wed., 8/27, 7:30pm via Zoom: 513981234, PW: 1234. Please join.
- Blessing Fellowship:** Thur., 9/4, 9:30am at Mason Church; Speaker: Elder David Chang, with lunch provided. All are invited to come.
- CCC Children Ministry Coworkers Workshop:** Sat.-Sun., 9/20-21 (Sat.: 9am-4pm, Sun.: 2-4pm) at Mason Church. All current teachers and brothers and sisters who are interested in serving in this ministry are invited to attend. Lunch is provided and please register with Summer Xiao by 8/31.
- Fall Adult Sunday School:** Sundays, 9/7-12/14, 9:30am at Compton church, 15 weeks total. Five Classes are OT Survey, Book of Numbers, Gospel of John, Basic Truths for Seekers and Basic Doctrines for Baptism. Please register at <https://forms.gle/4ZgTV4MUKmQVZBXo7>
- Donation:** Grow Child A Light ministry accepts used laptops or laptop power adapters. If you would like to donate any unused laptops or laptop power adapters, please bring them to church on Sunday and place them into the designated box by the entrance of the sanctuary. Many thanks!
- Collection:** If your children participated in the Summer Children's Musicals from 2000-2024 and you still have the books or CDs (any year or condition), please bring them to Mason Church and place them in the box by the entrance. Thank you for your help!

Prayer Requests

- Thank God that the Galilee Fellowship is diligently studying and discussing *The Road of the Cross*. Please pray that they may encourage and support one another, live it out through the Holy Spirit, and become true disciples of Jesus Christ.
- Pray for the health of brother Wilson Wong's parents and his brother's job.
- MU will begin the new semester on 8/25. The first Bible study will be on Friday, 8/29 at 7:00 PM in McGuffey Hall, MCG 121. On 8/31, the fellowship will also join the campus-wide MEGA Fair. Please pray for these upcoming events.
- Pray for the Blessing Fellowship: for steadfast faith of those who have decided to follow Jesus, and for those returning to China to keep joining the Zoom meetings.
- Pray for the AC upgrade in the English worship room at Compton church.
- Continue to pray for Stacy Liu's recovery after surgery. Thanks to all who are participating in the meal train and for all the prayers for her.
- Pray for the planning of the upcoming MER 1 event and the hotel preparations. May God strengthen the coworkers' team, especially those with young kids.
- Continue to pray for the 10+ college students from Compton Church, that they may have a strong and meaningful fellowship life as they return to college.
- Continue to pray for Jason and Wendy from the Restaurant Fellowship and their family. May God's mercy and grace be with them